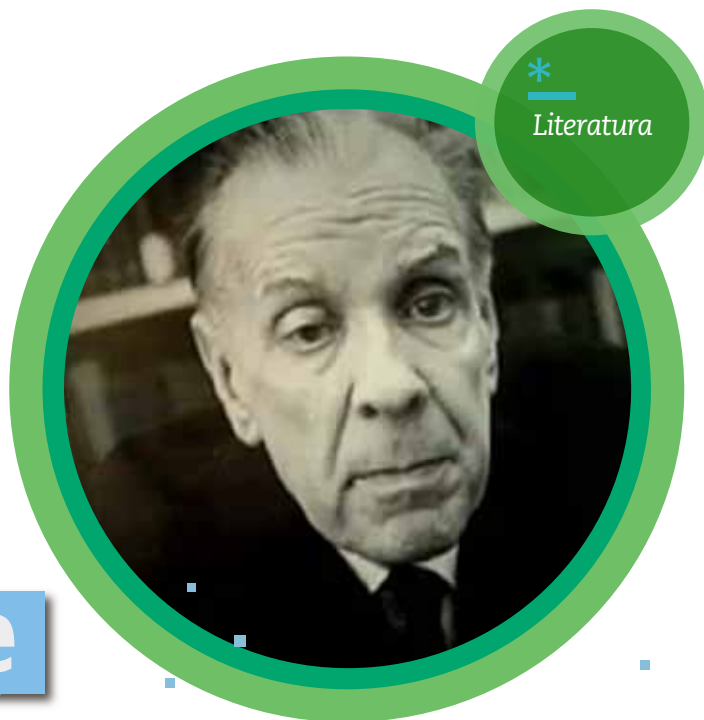




# Desde el sur: doscientos años de literatura argentina

Capítulos 7, 9, 12 y 13



Literatura

*Desde el sur: doscientos años de literatura argentina* emprende un recorrido por las letras locales, revisado por autores contemporáneos. Cada capítulo aborda un episodio de las letras argentinas, desde sus orígenes hasta la actualidad. Un recorrido para transitar en bloque o deteniéndose en cada espacio, orientando la atención hacia la reflexión sobre la literatura y sus estrechos vínculos con la cultura y la sociedad de cada escritor.

Duración: 28 minutos

## Introducción

El propósito de esta guía es ofrecer herramientas para utilizar en el aula los contenidos de los **capítulos 7, 9, 12 y 13** de la serie *Desde el sur: doscientos años de literatura argentina*. Las actividades aquí sugeridas apuntan a poner en diálogo la literatura con su contexto cultural, social y político, así como con otras artes y discursos sociales. Se trata de prácticas de trabajo que apuntan a generar la reflexión, el diálogo y la asociación a partir de los contenidos de cada capítulo de la serie.

Los capítulos que componen esta guía problematizan las herencias literarias y el lugar que ocupa lo nuevo en las letras argentinas de la segunda mitad del siglo XX. A través de un recorrido que parte de la figura paradigmática de Jorge Luis Borges, la serie explora el universo del género fantástico, la ciencia ficción local, la literatura autónoma y la permeabilidad de lo literario frente al cine, la cultura de masas y los espacios de búsqueda y experimentación literaria más allá de los circuitos canónicos de consagración. Borges, Bioy Casares y Juan José Saer por un lado; Manuel Puig, César Aira y Alberto Laiseca por el otro: dos tradiciones -diferentes y paralelas- que culminan en una nueva generación de narradores, para quienes la literatura se reinventa en la acción cotidiana y fundamental de escribir.



## Actividades

Literatura, Prácticas del lenguaje / Nivel Medio - Nivel secundario

[http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/Programas/ver?rec\\_id=101998](http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/Programas/ver?rec_id=101998)



## Contenido de los capítulos



### Capítulo 7: Escribir después de Borges

Jorge Luis Borges, un escritor de las orillas al mundo. Literatura erudita y popular. La biblioteca de Borges, un sistema literario. Borges lector: legados y recreaciones. Manuel Puig: el primer posborgeano. El lenguaje del cine, el policial y el melodrama. Las revoluciones estéticas de la década del sesenta. Polifonía y narradores no confiables. Silvina Ocampo, el relato sutil. Borges y Puig: dos polos enfrentados.



### Capítulo 9: Fantástico, extraño, maravilloso

Utopías fantásticas del siglo XIX. Relatos iniciales de la literatura de ciencia ficción. El siglo XX y la ficción especulativa: *Las fuerzas extrañas*, Leopoldo Lugones. La ficción virtual: *La invención de Morel*. Adolfo Bioy Casares, Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, las transformaciones del fantástico a lo local. La herencia de Ray Bradbury. La ciencia ficción argentina: Elvio Gandolfo y Angélica Gorodischer. *El Eternauta* de Germán Oesterheld. Marcelo Cohen y la imaginación futurista. Una literatura del futuro que habla del presente.





## Capítulo 12: Los nuevos padres

César Aira y Juan José Saer, dos versiones antagónicas y potentes de la literatura argentina de las últimas décadas. Saer y la construcción de la zona, un territorio ficcional. César Aira, narración prolífica y el disparate. La revista *Babel*, reconfiguración del canon. Vínculos literarios y estéticos con la literatura universal. El itinerario de Saer en París. La bifurcación y la teoría de la felicidad de Aira. Sara Gallardo, la contundencia y la sutileza de la lengua.



## Capítulo 13: El futuro llegó hace rato

Una nueva generación de narradores argentinos. Herencias, rupturas y reformulaciones del concepto literario y del canon. El legado de Alberto Laiseca. Talleres de escritura y encuentros de lectura y diálogo. Selva Almada, Leonardo Oyola, Mariana Enríquez, Ariel Magnus y sus experiencias como escritores y lectores. Hernán Ronsino, Gabriela Cabezón Cámara, Pablo Ramos y Oliverio Coelho, compañeros de generación y de lecturas. Nuevos temas y materiales para una literatura actual que sigue creciendo día a día.

# Escribir después de Borges

## Capítulo 7

Encontrá este capítulo en:

[http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec\\_id=102069](http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec_id=102069)

▶ Este capítulo explora el universo literario de Borges y Puig, dos íconos de la literatura argentina que desbordan los límites de las letras y de las fronteras. Por un lado, indaga en el legado de Jorge Luis Borges, figura que centraliza en su obra la tradición literaria del siglo XX. A su vez, intenta responder una pregunta clave para la literatura argentina actual: ¿cómo ser escritor y lector después de esta figura trascendental para las letras universales?

Por otro lado, el capítulo focaliza en Manuel Puig y su estética de la ruptura -respecto del lenguaje clásico, la figura del narrador y las herencias literarias-. Puig se posiciona en un espacio radicalmente opuesto a Borges: el del escritor que trabaja con materiales de desecho de la cultura moderna para componer un itinerario diferente y transgresor.

Los ejes que organizan el capítulo son los siguientes:

- Capítulo 1: Fervor de Borges.
- Capítulo 2: El primer posborgeano.
- Capítulo 3: Dos estilos literarios.
- Epílogo.



### ACTIVIDADES DE SISTEMATIZACIÓN DEL CONTENIDO

1) A partir de la información que brinda este capítulo, sugerimos que los estudiantes respondan las siguientes preguntas:

- a) ¿Cuáles son las enseñanzas que la literatura de Borges ha dejado para los futuros lectores y escritores?
- b) ¿En qué se diferencian, y qué puntos tienen en común, las obras de Jorge Luis Borges y Manuel Puig?

c) ¿Con qué materiales trabaja Manuel Puig en su literatura? ¿Cuáles son los rasgos principales de su estilo?

2) Sugerimos que los estudiantes confeccionen un esquema conceptual-visual en el que, a partir de la selección de frases descriptivas de los escritores tratados en este capítulo, se presenten dos constelaciones de sentidos alrededor de Borges y Puig.

Por ejemplo:

- Borges: “su figura en la literatura argentina es indiscutida” .
- Puig: “es quien encarna la construcción de una literatura posborgueana”.

## ACTIVIDADES DE PROFUNDIZACIÓN E INVESTIGACIÓN

### Fervor de Borges

3) En el minuto 1:39 se afirma:



*“Jorge Luis Borges es la literatura argentina, ese parece ser el tamaño de su figura, es el centro del sistema literario, la parte que repone el todo.”*

Sugerimos que los estudiantes investiguen en profundidad la biografía literaria de Jorge Luis Borges, sus libros y temas principales. Podrían componer un libro álbum o libro virtual con esta información e imágenes que recolecten de la web.

4) En el minuto 3:40 se afirma: “la vida de Borges es en y con los libros”. Proponemos que los estudiantes rastreen en el capítulo la lista de escritores y tradiciones literarias que Borges recupera en su literatura, y que compongan con esta información una presentación que pueda añadirse al libro elaborado en la actividad anterior.

5) En el minuto 2:10 se afirma:



*“Hoy todavía sigue viva su influencia que abarcó las tradiciones de la literatura clásica y la vanguardia, la gauchesca y la historia de la literatura universal, y sobre todo un uso del idioma en el que cabía tanto la erudición como la voz de los cuchilleros.”*

Sugerimos que los estudiantes exploren dos de las vertientes de la literatura de Borges (el idioma de la erudición y la voz de los cuchilleros) a través de la lectura de los relatos explorados en el capítulo:

- “Tlon, Uqbar, Orbis Tertius” (minuto 5:05)
- “Biografía de Tadeo Isidoro Cruz” (minuto 25:15)

Dialoguen en torno a los siguientes interrogantes:

- ¿Cuáles son las diferencias en la lengua de estos dos cuentos?
- ¿Cuáles son los temas retratados?
- ¿Es entonces cierto que Borges une la tradición erudita de la literatura universal con los temas populares de la literatura argentina?

6) Sugerimos que los estudiantes lean el célebre cuento “El aleph” (1945) y que realicen, a partir de esta lectura, un video conceptual en el que teatralicen la historia o expresen las sensaciones que les haya despertado con imágenes, sonidos y pequeñas escenas simbólicas.

Tutorial del Portal Educ.ar: “Hacé tu propio video”:

<http://www.educ.ar/sitios/educar/blogs/ver?id=118978&referente=estudiantes>

“Recomendaciones para realizar un guión de película”. Entrevista a Juan José Campanella:

<http://portal.educ.ar/noticias/actualidad-encuentro/recomendaciones-para-realizar.php>

7) Proponemos que los estudiantes investiguen qué es *El aleph engordado*, libro publicado en el año 2009 por el escritor argentino Pablo Katchadjian, y las repercusiones críticas y legales que tuvo este texto. Debatan luego acerca de la siguiente idea: ¿Es posible reescribir la tradición? ¿Qué le aporta a la literatura de Borges un libro como este?

Algunas lecturas recomendadas:

Alemian, Ezequiel. Nota sobre El Aleph engordado de Pablo Katchadjian. Disponible en Internet:

<http://ezequielalemian.blogspot.com.ar/2010/06/nota-sobre-el-aleph-engordado-de-pablo.html>

Gasloli, Pablo. "Help a él". En *Blog de Eterna Cadencia*, 31 de mayo de 2012. Disponible en Internet:

[http://www.revistaenie.clarin.com/literatura/Maria-Kodama-juicio-escritor-experimental\\_0\\_677332467.html](http://www.revistaenie.clarin.com/literatura/Maria-Kodama-juicio-escritor-experimental_0_677332467.html)

Tomas, Maximiliano. "Que nadie se atreva a tocar a mi Borges: María Kodama y la industria del juicio". En *La Nación Opinión*, 16 de abril de 2012. Disponible en Internet:

<http://www.lanacion.com.ar/1465418-que-nadie-se-atreva-a-tocar-a-mi-borges-maria-kodama-y-la-industria-del-juicio>

Cabezón Cámara, Gabriela. "María Kodama: juicio a un joven escritor experimental". En *Revista Ñ*, 6 de abril de 2012. Disponible en Internet en:

[http://www.revistaenie.clarin.com/literatura/Maria-Kodama-juicio-escritor-experimental\\_0\\_677332467.html](http://www.revistaenie.clarin.com/literatura/Maria-Kodama-juicio-escritor-experimental_0_677332467.html)

## Puig y la tradición

8) Proponemos que los estudiantes investiguen los cambios que se produjeron en la cultura en la década del sesenta. ¿Cuáles fueron esas "grandes revoluciones" a las que alude el capítulo en el minuto 9:48?

9) A partir de 1976, Manuel Puig abandona la Argentina y vive en distintos países en los que ambienta sus novelas. Proponemos que los estudiantes realicen un *mapa* con el itinerario de Manuel Puig por el mundo y las novelas que escribió en cada lugar.

10) Sugerimos que los estudiantes investiguen los argumentos de las novelas de Manuel Puig mencionadas en el capítulo: *La traición de Rita Hayworth*, *Boquitas pintadas* y *El beso de la mujer araña* y que justifiquen la idea expuesta en el minuto 14:05: "ambas son novelas que parecen venir de afuera de la literatura".

11) Proponemos que los estudiantes miren la película *Boquitas pintadas*, estrenada en 1974, con guion del cineasta argentino Leopoldo Torres Nilsson y del propio Manuel Puig. Luego, redacten reseñas críticas sobre el film, destinadas a un público joven, a fin de incentivar a través de la película a la lectura de la novela de Manuel Puig.

*Boquitas pintadas*: [http://www.youtube.com/watch?v=gWbKmpTtX\\_s](http://www.youtube.com/watch?v=gWbKmpTtX_s)

12) Proponemos que los estudiantes busquen en Internet imágenes de las tapas de las novelas de Puig.

- ¿Qué estética presentan?
- Elaboren una publicidad gráfica para una eventual muestra escolar sobre literatura argentina del siglo XX que se titule: “Puig y el cine”.

13) En el minuto 15:14 Beatriz Sarlo afirma que la escritora Silvina Ocampo “tiene un fuerte nexo con Puig”.

- ¿Cuáles son los vínculos que Sarlo observa entre estos dos escritores?
- Sugerimos que los estudiantes lean el cuento de Silvina Ocampo “El vestido de terciopelo”. ¿Quién narra la historia? ¿Es también una voz infantil, como la que Sarlo afirma que utiliza Manuel Puig? ¿Puede pensarse este narrador como “no confiable”? ¿Por qué?

Ocampo, Silvina. “El vestido de terciopelo”, en *Verano12-Página/12*, enero de 2010. Disponible en Internet:

<http://www.pagina12.com.ar/diario/verano12/subnotas/138790-44851-2010-01-21.html>



## ACTIVIDADES DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN

14) En el minuto 7:16 se afirma:



*“La propia potencia de la poética borgeana fue artífice de un nuevo problema: ¿Cómo escribir después de él?, ¿cómo no repetir el credo del maestro?, ¿sería posible construir una poética propia alejada del influjo Borges, o una incluso marcadamente anti-borgeana?”*

- Sugerimos que los estudiantes rastreen en el capítulo las respuestas planteadas a estos interrogantes y debatan sobre la dificultad de escribir algo “nuevo” frente a una herencia tan fuerte.
- Proponemos que los estudiantes dialoguen sobre la pregunta que orienta el capítulo: ¿Es posible pensar una literatura nacional después de Borges?



# Fantástico, extraño, maravilloso

## Capítulo 9

Encontrá este capítulo en:

[http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec\\_id=102071](http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec_id=102071)

▶ En este capítulo se realiza un recorrido por los principales exponentes de la literatura de ciencia ficción y del género fantástico desde el siglo XIX hasta el presente. Un itinerario que indaga en los primeros cuentos y relatos que imaginaban un progreso lineal y feliz, hasta las ficciones de la postguerra, y la imaginación desencantada del futuro.

Leopoldo Lugones y la ficción especulativa; Adolfo Bioy Casares y el universo duplicado de *La invención de Morel*; *El Eternauta* de Héctor Oesterheld y el héroe colectivo frente al apocalipsis. De la mano de Marcelo Cohen y Elvio Gandolfo, dos de los escritores centrales del género en la actualidad, este capítulo nos envuelve en las imaginaciones utópicas y contrautópicas del futuro para reflexionar sobre nuestro presente y la literatura argentina actual.

Los ejes que organizan el capítulo son los siguientes:

- Capítulo 1: El comienzo.
- Capítulo 2: Adolfo Bioy Casares y el mundo virtual.
- Capítulo 3: ¿Qué es el presente para la ciencia ficción?
- Epílogo.



### ACTIVIDADES DE SISTEMATIZACIÓN DEL CONTENIDO

1) A partir de la información que brinda este capítulo, sugerimos que los estudiantes respondan las siguientes preguntas:

- a) ¿Cuál fue el primer cuento fantástico de la literatura argentina? ¿Dónde y cuándo se publicó? ¿De qué se trataba?
- b) ¿Quiénes fueron los escritores de literatura fantástica en el siglo XIX? ¿Qué temas abordaban sus obras?

- c) ¿Cuáles son las características de la ciencia ficción? ¿Cuál es su relación con el presente?
- d) ¿Cuáles son los aportes de *La invención de Morel* y de *El Eternauta* para el género de ciencia ficción en la Argentina?

2) En el minuto 00:18 se afirma:



*“Una parte de la literatura argentina ha tenido y tiene una simpatía inocultable por las historias que transcurren en espacios remotos y en aquellos otros creados por la imaginación”.*

Proponemos que los estudiantes tomen nota de los escritores mencionados en este capítulo y organicen un gráfico del sistema literario de la ciencia ficción en nuestro país. Pueden incorporar pequeñas imágenes y frases extraídas del capítulo sobre cada autor y libro.

## ACTIVIDADES DE PROFUNDIZACIÓN E INVESTIGACIÓN

### Utopías y contrautopías

3) Sugerimos que los estudiantes investiguen la obra literaria y científica del escritor argentino Eduardo Holmberg. ¿Qué particularidad presenta? ¿De qué manera pueden relacionarse las dos vocaciones de este intelectual con el tipo de literatura que construyó y fomentó?

4) En el minuto 4:21 el ensayista Pablo Cappana explica:



*“Si a principios del siglo XX había todavía un optimismo utópico, se pensaba en un futuro próspero (...) pero después el tono predominante fue más bien pesimista, con la experiencia de los golpes militares, la inestabilidad”.*

- a) Proponemos que los estudiantes investiguen el significado de la palabra “utopía”, sus orígenes literarios y la relación que esta noción presenta con la “imaginación del futuro”.
- b) ¿Por qué Cappana plantea que en el siglo XX se acaba la mirada utópica sobre el futuro en la literatura?
- c) Proponemos que los estudiantes relacionen la idea anterior con la siguiente frase:



*“El progreso de golpe ya no fue lo que era, avanzó, es cierto, pero sólo para retroceder. Las armas, los medios de transporte, y los sistemas de comunicación, control y vigilancia fueron los instrumentos de un progreso que se manifestó de la manera más primitiva: a través de la autodestrucción.” (Minuto 4:45)*

- d) ¿Cuáles fueron los hechos más significativos de la historia mundial del siglo XX? Sugerimos que los estudiantes investiguen las características de la Primera y la Segunda Guerra Mundial, el Holocausto y las guerras de Medio Oriente, y luego expliquen por qué se afirma que el progreso llevó a la autodestrucción durante el siglo pasado.
- e) Proponemos que los estudiantes busquen información sobre dos libros centrales del escritor de ciencia ficción Ray Bradbury: *Crónicas marcianas* y *Fahrenheit 451*. ¿Cuáles son los argumentos de estas obras? ¿Qué relación presentan con la época en la que fueron escritas? ¿Qué hechos de la historia del siglo XX aparecen retratados en estas ficciones del futuro?

### La ficción especulativa

- 5) En el minuto 6:18 el escritor Marcelo Cohen explica:



*“Se sigue hablando de ciencia ficción pero ya hace como cincuenta o cuarenta años que un grupo de escritores ingleses y norteamericanos decidieron cambiar la denominación de ciencia ficción a ficción especulativa.”*

- a) Sugerimos que los estudiantes investiguen quiénes fueron estos escritores y cuáles son las características de este nuevo género.
- b) Proponemos que los estudiantes lean el cuento “Yzur” de Leopoldo Lugones. ¿Qué tipo de modelo de ciencia se representa en este cuento? ¿Qué papel desempeña el científico? ¿Cuáles son los motivos de sus experimentos? ¿Puede pensarse a este cuento dentro del modelo de contrautopías que plantea Cappana?

### Ficciones del futuro

#### Las fantasías de Verne

- 6) En el minuto 8:50 Pablo Cappana comenta:



“Eso es lo que pasa con los escritores, no es que anticipen el futuro, no son adivinos, pero sí, siembran ideas que después otros toman y realizan”.

- a) Proponemos que los estudiantes investiguen quién fue Julio Verne, cuáles fueron sus novelas más importantes, y por qué se afirma que ha sido el creador de la ciencia ficción moderna.
- b) Sugerimos que los estudiantes investiguen cuáles fueron los temas que cultivó este escritor en sus novelas y cuáles la ciencia luego convirtió en realidad.
- c) Proponemos que los estudiantes debatan: ¿Verne anticipó el futuro o fue un inventor de artefactos y situaciones imaginarias?

### La invención de Morel

- 7) ¿Qué tipos de metáfora plantea la novela *La invención de Morel*? Sugerimos que los estudiantes investiguen cuáles son los símbolos que aparecen expresados en este relato. ¿Por qué se afirma que este texto habla sobre el cine?
- 8) ¿Qué vínculos pueden establecerse en la actualidad entre *La invención de Morel* y la realidad virtual o los juegos de rol?
- 9) Proponemos que los estudiantes investiguen quiénes son los personajes de esta novela, y principalmente quién es Morel. ¿Cómo se relaciona esta figura del científico ideada por Bioy Casares con la creada por Leopoldo Lugones en *Yzur*?

### El Eternauta

- 10) En el minuto 18:13 el escritor Elvio Gandolfo reflexiona:



“A medida que avanza el siglo, hacia los cincuenta, ya se van acumulando la Primera Guerra Mundial, la Segunda Guerra Mundial, y hay una cosa cada vez más apesadumbrada, o un poco pesimista, que tiene una encarnación muy importante en lo que yo creo que es la mejor novela de ciencia ficción argentina, que es la historieta *El Eternauta* de Oesterheld. El gran movimiento que él hace es meter la cancha de River, meter los subtes, meter la Plaza Italia y darle la invasión”.

- a) Proponemos que los estudiantes busquen información sobre esta novela gráfica de Héctor Oesterheld y Francisco Solano López. ¿Cuándo fue escrita? ¿Qué relación plantea con la realidad de ese momento?
- b) ¿Por qué Gandolfo afirma que el “gran movimiento” de Oesterheld fue ubicar su ficción en lugares reconocibles de Buenos Aires? ¿Qué tipo de verosimilitud (relación de imitación de la realidad en la ficción) se genera?
- c) Sugerimos que los estudiantes investiguen la obra de Elvio Gandolfo y expliquen: ¿Por qué creen que este escritor fue convocado para hablar de *El Eternauta* en este capítulo?



## ACTIVIDADES DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN

11) En el minuto 7:13 el escritor Adolfo Bioy Casares cuenta:



“Estando en el campo, en Pardo, me vi en un espejo y pensé que el espejo reproducía al hombre para la vista, que si se inventaran cosas para reproducirlo al tacto, al olfato, a lo que fuera, se tendría un hombre completo nuevo”.

- a) Proponemos que los estudiantes escriban un breve *relato de ciencia ficción* en el que desarrollen esta idea planteada por Bioy Casares.
- b) Sugerimos que los estudiantes hagan circular las producciones en una *revisa on-line* en formato de blog, y que en grupo elijan un nombre para esta publicación que se relacione con la ciencia ficción.

12) Proponemos que los estudiantes escuchen el disco que una serie de grupos musicales argentinos actuales grabaron en homenaje a *El Eternauta* en el año 2012.

Los Ellos. Disco compilado homenaje a *El Eternauta*:

<http://www.youtube.com/watch?v=W7vDnAHlDI>

- a) Debatan en grupo acerca de la manera en que la literatura se actualiza: ¿Por qué grabar este disco hoy? ¿De qué hablan sus canciones? ¿Qué aspectos de la historieta son resaltados?
- b) Elijan una de las canciones y expongan qué sensaciones y asociaciones les produjo escucharla.
- c) Ilustren la canción elegida y armen un videoclip a partir de imágenes de la historieta de Oesterheld o con producciones propias.

Tutorial para realizar un videoclip en el Portal Educ.ar:

<http://registro.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=112435>

# Los nuevos padres

## Capítulo 12

[http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec\\_id=102074](http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec_id=102074)

Encontrá este capítulo en:

▶ Este capítulo indaga en la narrativa de Juan José Saer y César Aira, dos escritores que proponen una forma diferente de hacer literatura respecto de las generaciones anteriores.

La construcción de la zona, en Saer, y sus vínculos con los grandes exponentes de la literatura latinoamericana y universal. La proliferación narrativa de César Aira y la estética de la literatura continua. Dos formas diferenciadas de ruptura y personalidad literaria que abren el horizonte de las letras nacionales a nuevas búsquedas de estilos y lenguajes.

Los ejes que organizan el capítulo son los siguientes:

- Capítulo 1: Juan José Saer en la zona.
- Capítulo 2: César Aira por la pampa.
- Capítulo 3: Proyectos.
- Epílogo.



### ACTIVIDADES DE SISTEMATIZACIÓN DEL CONTENIDO

1) A partir de la información que brinda este capítulo, sugerimos que los estudiantes respondan las siguientes preguntas:

- a) ¿Qué escritores se nuclearon en torno a la revista *Babel*? ¿Cómo se posicionaban respecto de la literatura anterior?
- b) ¿Cuál es el proyecto literario que construye Juan José Saer a lo largo de su obra?
- c) ¿Qué rasgos presenta la literatura de César Aira? ¿Por qué se considera que su obra se opone a la de Saer?
- d) ¿Qué características de la literatura de Sara Gallardo se pueden relacionar con la obra de Saer? ¿Cuáles con la de Aira?



## ACTIVIDADES DE PROFUNDIZACIÓN E INVESTIGACIÓN

Juan José Saer

2) En el minuto 15:23 el escritor Mauro Libertella explica:



“[Saer] vive su adolescencia y su primera juventud en la ciudad de Santa Fe, y viaja a París en el '68, becado, un año significativo para viajar a París”.

- a) Proponemos que los estudiantes investiguen qué sucede en París en 1968, y expliquen luego por qué fue “un año significativo para llegar a París”. ¿Qué pueden haberle aportado a la literatura de Saer estos acontecimientos?
- b) ¿Con qué lecturas se encuentra Saer cuando llega a París? ¿Qué provoca este encuentro en su literatura?
- c) ¿Con qué escritores latinoamericanos expresa afinidades?
- d) Sugerimos que los estudiantes investiguen las características de la obra de estos autores latinoamericanos (Juan Carlos Onetti, Juan Rulfo y Antonio Di Benedetto) y elaboren una presentación alrededor del tema: *Saer y sus literaturas amigas*.

Recursos y actividades disponibles en el Portal Educ.ar sobre la literatura de Juan José Saer:

Saer: *La literatura es una superstición*:

<http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=70437>

Cruz, Pablo. *Juan José Saer: zona literaria*:

<http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=106972>

3) Proponemos que los estudiantes miren la entrevista a Juan José Saer realizada en el programa *Los siete locos*:

<http://www.youtube.com/watch?v=LZ240LYgNlo>

- a) ¿Qué cuenta este escritor sobre su estancia en París? ¿Por qué no regresó a la Argentina?
- b) ¿Qué cambios se produjeron en su literatura a partir de la distancia?
- c) ¿Qué características distinguen a este escritor como persona? ¿Con qué otros escritores se relaciona?

4) En el minuto 4:08 Mauro Libertella explica el concepto de zona en la literatura de Saer:



“La obra de Saer tendía a armar un perímetro, a construir una especie de topografía muy delimitada, aunque sin mencionar en ningún momento de qué zona se trataba. Pero era bastante claro que Saer estaba armando una especie de territorio, donde todas sus ficciones iba a insertarse de un modo u otro”.

a) Sugerimos que los estudiantes escuchen los fragmentos leídos de las novelas *Las nubes* y *El entenado*, y reflexionen sobre la idea de la zona.

Saer, Juan José. *Las nubes*. Leído por María Belén Aguirre para Biblioteca parlante Haroldo Conti. Disponible en Internet:

[http://www.youtube.com/watch?v=KmCIzRB1\\_EQ](http://www.youtube.com/watch?v=KmCIzRB1_EQ)

Saer, Juan José. *El entenado*. Leído por María Belén Aguirre para Biblioteca parlante Haroldo Conti. Disponible en Internet:

<http://www.youtube.com/watch?v=5g50NbJY-Pk>

b) ¿Cómo es ese territorio imaginario que Saer crea? ¿Qué rasgos naturales presenta? ¿Con qué lugar de la Argentina pueden asociarlo? ¿Qué imágenes sensoriales aparecen en los fragmentos escuchados?

### César Aira

5) En el capítulo se afirma que Aira compone su obra como un “continuo narrativo”. Busquen en el capítulo la definición de “continuo narrativo” y dialoguen sobre la relación entre los títulos de sus obras y la idea de una literatura que se continúa más allá de los libros particulares.

6) Reflexionen y debatan acerca del siguiente interrogante: ¿César Aira es un escritor de libros o es un escritor de “literatura”?

7) Sugerimos que los estudiantes vean la siguiente entrevista a César Aira:

<http://www.youtube.com/watch?v=AF0mdPXw7Hk>

a) ¿Qué plantea este escritor sobre su propia literatura? ¿Cuál es su búsqueda estética?

b) ¿Cómo se convirtió en escritor?

c) ¿Qué experiencia de lector cuenta Aira sobre sí mismo? ¿Qué dice



sobre la literatura de Borges? ¿A qué otros escritores recuerda?

d) Proponemos que los estudiantes elaboren una entrevista imaginaria a César Aira en la que, a partir de la información recolectada en la actividad anterior, los estudiantes respondan las preguntas elaboradas como si fueran Aira. Un título posible podría ser, parafraseando una de las novelas de este escritor, “Cómo me convertí en César Aira”.

### Sara Gallardo

8) En el minuto 23:36 se afirma:



*“Sara Gallardo representa una voz que pendula entre las líneas que también podemos encontrar en Saer y Aira: genialidad y medida.”*

a) Proponemos que los estudiantes investiguen la biografía literaria de Sara Gallardo, y elaboren un perfil de esta escritora, incorporando imágenes y fragmentos de relatos.

Sugerimos que los estudiantes lean los cuentos breves “Un césped”, “Calle Cangallo” y “Flores blancas”:

<http://www.jornada.unam.mx/2005/10/09/sem-sara.html>

b) ¿Qué tipo de relatos crea esta escritora? ¿Por qué se afirma que en su literatura se condensa “la genialidad y la medida”? ¿A cuál de los dos escritores (Saer y Aira) pueden asociar estos textos?



### ACTIVIDADES DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN

9) Sugerimos que los estudiantes relacionen las siguientes frases sobre la narrativa de Aira:



*“En realidad lo que la obra de Aira subtiende es una teoría de la felicidad” (Laura Estrin, minuto 15:52)*



*“Aira abre el campo y deja entrar a la literatura a la cultura de masas, la televisión, el humor, toda una serie de cuestiones que en Saer, y que en Borges, eran casi impensadas” (Mauro Libertella, minuto 26:33)*

a) ¿A qué se refiere Estrin con la “teoría de la felicidad”? ¿Cómo se puede asociar esta lectura con los materiales con los que trabaja Aira en su

literatura?

- b) ¿Por qué, para Borges y Saer, estas prácticas eran impensadas?
- c) ¿Qué hipótesis plantea el capítulo sobre la literatura de Aira como parte de la tradición literaria argentina?

10) En el minuto 25:14 se afirma:



*“Tanto Saer como Aira construyen una literatura con marcas claras de pertenencias nacionales: las lenguas de sus personajes, los lugares por los que transitan. Sin embargo, el modo de construir esta pertenencia es diferente”.*

- a) Sugerimos que los estudiantes dialoguen sobre los rasgos que en el capítulo se asocian con la “cultura nacional”. ¿Qué escritores tratados en otros capítulos de esta serie han trabajado con el español rioplatense desde la distancia? ¿Cuáles han compuesto una literatura propiamente nacional?
- b) Proponemos que los estudiantes organicen en un gráfico las diferencias entre estos dos escritores, utilizando la información provista por el capítulo y la recolectada en las actividades anteriores.
- c) Sugerimos organizar un debate en torno a la pregunta: ¿Cuál representa “mejor” a la literatura argentina? Podrían dividirse en dos grupos, uno encargado de defender a Saer y otro a Aira. Luego del debate, los estudiantes podrían extraer conclusiones entre todos en torno a los argumentos presentados por ambos grupos, y elaborar un afiche con valoraciones positivas de cada uno de estos escritores.

# El futuro llegó hace rato

## Capítulo 13

[http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec\\_id=102075](http://www.encuentro.gov.ar/sitios/encuentro/programas/ver?rec_id=102075)

Encontrá este capítulo en:

▶ Este capítulo presenta un recorrido por los jóvenes narradores de la literatura argentina actual. Una generación nacida en los setenta que no carga con el peso de las tradiciones sino que, al contrario, indaga en nuevos lenguajes y materiales para hacer ficción.

Selva Almada, Leonardo Oyola, Mariana Enriquez y Ariel Magnus relatan sus experiencias con la literatura y sus modos de construir relatos. El legado de Alberto Laiseca en los jóvenes escritores. Talleres de escritura y encuentros de lectura, vínculos y rupturas con la tradición. El diálogo de una generación atenta a la escucha y la lectura

Los ejes que organizan el capítulo son los siguientes:

- Capítulo 1: Al principio todo es empezar.
- Capítulo 2: Una literatura sin deudas.
- Capítulo 3: Hagan sus apuestas señores.
- Capítulo 4: Bienvenidos al tren.
- Final abierto.



### ACTIVIDADES DE SISTEMATIZACIÓN DEL CONTENIDO

1) A partir de la información que brinda este capítulo, sugerimos que los estudiantes respondan las siguientes preguntas:

- a) ¿Cuáles son las características de la literatura de los nuevos narradores? ¿Qué tienen en común? ¿Qué rasgos los distinguen entre sí?
- b) ¿Cuáles son los “padres” de los que se distancian?
- c) ¿Cuál es el legado del escritor Alberto Laiseca en esta generación?
- d) ¿Qué papel juega la lectura y el diálogo entre los escritores de esta generación?



## ACTIVIDADES DE PROFUNDIZACIÓN E INVESTIGACIÓN

### La generación

2) Proponemos que los estudiantes investiguen la obra de los escritores retratados en este capítulo: sus libros, su participación en actividades culturales y sus intervenciones en la cultura joven actual.

3) Explicar el concepto de “generación”. Rastreen este término y busquen otros ejemplos de “generaciones literarias” en el siglo XX.

### Las herencias

4) Proponemos que los estudiantes presten atención a las experiencias de Selva Almada y Leonardo Oyola en los talleres de escritura de Alberto Laiseca, y reflexionen:

- a) ¿Qué tipo de maestro fue para ellos?
- b) ¿Qué enseñanzas les brindó?
- c) ¿Qué les aportó en su recorrido como escritores?

5) Sugerimos que los estudiantes indaguen en la página del escritor Alberto Laiseca y busquen información sobre las novelas mencionadas en el capítulo (*Los Soria*, *El artista*, *Las aventuras del profesor Eusebio Filigranati*, entre otros).

Blog del escritor Alberto Laiseca: <http://albertolaiseca.blogspot.com.ar/>

6) Proponemos que los estudiantes comparen esta figura con la de los otros escritores consagrados que aparecen en el capítulo. ¿En qué se diferencia la figura de este escritor con la de Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares y Julio Cortázar?

### Las lecturas

7) A partir del minuto 20:05 los entrevistados comentan otros libros de escritores de su generación. ¿De qué libros se trata?

8) Sugerimos que los estudiantes elaboren un blog de retratos literarios, en el que dediquen una entrada a cada uno de los escritores retratados en el capítulo en asociación con aquellos otros a quienes leen. Proponemos que

los estudiantes busquen vínculos de Internet: reseñas de libros, entrevistas y videos para incorporar al blog.

### El pasado

9) En el minuto 13:13, Constanza Penacini afirma:



*“Uno podría decir que son los hijos, en todo caso, de la dictadura, y es una mirada completamente distinta”.*

- a) Proponemos que los estudiantes investiguen las características políticas, sociales y culturales de la década del setenta.
- b) Desarrollen la idea de Penacini (pensar a esta generación como “hija de la dictadura”) en un texto expositivo-argumentativo que sintetice la información que se brinda sobre la narrativa de estos escritores, y agregue opiniones personales de los estudiantes y frases seleccionadas de los fragmentos leídos en el capítulo.

### El presente

10) ¿Cuáles son los proyectos literarios de los cuatro escritores entrevistados? Sugerimos que investiguen si esos proyectos se llevaron a cabo y si esos libros fueron publicados.

11) Investiguen si estos escritores tienen blogs, páginas personales o si publican asiduamente textos en blogs de editoriales o revistas literarias actuales. Agreguen esta información, en forma de vínculos, al blog sugerido en la actividad 8.



### ACTIVIDADES DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN

12) Proponemos que los estudiantes vean la película *El artista* que los directores Gastón Duprat y Mariano Cohn estrenaron en el año 2008 sobre la novela de Laiseca.

- a) Debatan: ¿quién sería “el artista” en este relato? ¿Cómo es la relación entre el señor que pinta, representado por Alberto Laiseca, y su cuidador, representado por Sergio Pángaro?
- b) ¿Qué tipo de “artista” pide la sociedad de la historia? ¿Qué tipo de artista, por oposición, es el verdadero?

c) ¿Cuáles son las enseñanzas que la figura del maestro, el artista, le brinda al aprendiz, el simulador?

**13)** Busquen información sobre el título del capítulo “El futuro llegó hace rato” y sobre el nombre del cuarto segmento “Bienvenidos al tren”.

a) ¿A qué hacen referencia estos nombres?, ¿Con qué espacios de la cultura popular de las décadas del setenta y ochenta se relacionan? ¿Qué sentidos aportan, de manera implícita, a la información que plantea el capítulo?

b) Debatan: ¿Qué significa el oxímoron (frase con términos contradictorios entre sí): el futuro ya llegó?

c) ¿Qué ideas y significados surgen de que este sea el título del último capítulo de la serie **Desde el sur: doscientos años de literatura argentina?**

## Actividad de integración

Capítulos 7, 9, 12 y 13

1) En el minuto 00:03 del capítulo 9 se afirma:



*“Una ficción nacional no se hace solo con el idioma local, la tradición y la geografía propia, también puede inspirarse en lugares inventados o en el futuro”.*

Sugerimos que los estudiantes justifiquen esta frase con ejemplos de los escritores retratados en estos cuatro capítulos.

a) ¿Quiénes participarían de la tradición “clásica” de la ficción nacional? ¿Quiénes de la variante futurista o fantástica?

b) ¿Qué lugar ocupa Jorge Luis Borges en estas dos tradiciones? ¿Se lo puede pensar como un escritor que vincula, por similitudes o diferencias, a los escritores argentinos del siglo XX?

2) En el minuto 26:08 del capítulo 12, el escritor Mauro Libertella afirma:



*“Se podría decir que Aira-Puig y otros autores más, pero bueno hablamos de Aira- saca a la literatura del lugar en donde Borges la había puesto y en donde Saer y Piglia se sienten cómodos, que es el lugar de la literatura autónoma, la literatura cerrada, la literatura que crea sus propios bordes y en donde todo puede pasar dentro de la literatura”.*

- a) ¿Qué tipos de literaturas exponen estas series? ¿Qué se aportan entre sí?
- b) ¿Cómo opera la herencia de Puig y Aira (en cuanto a la utilización de materiales no literarios para construir sus ficciones) en la nueva generación de narradores jóvenes que retrata el capítulo trece?

3) Sugerimos que los estudiantes vean algunos de los episodios de la serie *Cuentos de terror* en la que Alberto Laiseca lee y teatraliza célebres relatos del género.

Cuentos de terror:

<http://www.youtube.com/playlist?list=PL19E526F701275446>

¿Qué importancia tiene la forma de contar un cuento a la hora de transmitir sensaciones de lectura?

4) Proponemos que los estudiantes elijan algún cuento de los escritores tratados en los capítulos y lo *teatralicen*. Pueden incorporar música, imágenes, fotografías y sonidos para acompañar los relatos.

5) Sugerimos que los estudiantes realicen un videoclip y lo suban a alguno de los blogs sugeridos en las actividades de cada capítulo.

